

(= redk. nə'má:ɬə) 'ca:jta se ja ša pa 'jã:nəš ud 'nəkət u'zə:u • u'sá:ke 'tók 'ca:jta (od časa do časa) pəg'lè:də x pə'ticə **b** redk. |točka v neomejenem trajanju|: 'dã:tum sə pə'və:d'lə, 'ca:jta pa 'nie: **3.** nš |omejeno trajanje a s katerim človek razpolaga|: čə ma 'mè:ɬa 'ca:jt, se ma uɣɬa'siɬa • 'le: u'zie:mə sə 'ca:jz_()a:ŋga • a bəš 'jəm'ə pə'pə:d'nə 'kə: (redk. f'ra:j) 'ca:jta (prostega časa), da bə 'pa:ršu pə'má:gat bə'tə'né:rat? • čustv. 'ka: 'ti:pejə 'me:, g'də:r 'má: 'ca:jt (vsi po vrsti me tepejo) **b** s prilastkom ki je dogovorjeno, določeno, primerno za kaj|: 'dó:xter ja 'čiz_()á:d'nə 'ca:jt ja 'pa:ršu • g'liɬ p'ra:u 'ca:jc_()m p'li:et'ə na pəst'á:jə • ša p'ra:u 'ca:jc_()ma sprauɬa krəm'pè:r, ša prad 'nu:čə • kə p'ride 'tis'tə 'ca:jt, ja t're:ba pa k'ɬa:t • a ša 'mám 'ca:jt 'jət na stra'niščə? **c** v teku dneva, leta|: za 'kui:šnə ja ša z'me:rəm 'ca:jt • u pə'lè:c'kəmə 'ca:jtə (poleti) ja 'ma:gɬə 'bət **4.** a |omejeno trajanje z razmerami, okoliščinami, stvarnostjo ured|: u s'tá:rəx 'ca:jtex sə 'čə:prənce 'živele • s'tá:rəx 'ca:jtə se s'pə:ne 'bó:gə 'ná:rət • u 'zá:d'nəmə 'ca:jtə (v zadnjem časovnem razdobju) se pa na zas'tə:pta 'vi:č **b** |razmere, okoliščine, stvarnost v omejenem trajanju|: u 'ká:kmə 'ca:jtə žə'vime! • 'ká:kə z'mə:sə-nə 'ca:jtə sə! **5.** dolg cajt dolgčas: 'dək 'ca:jt mə ja b'ɬə • ud_()ə:gəga 'ca:jta (od dolgočasje) na 'və:, 'ká: 'bə **6.** en cajt nekaj časa: ŋ 'ca:jt sm ga 'čá:kə, 'pu: sm pa 'šo: • čaz ŋ 'ca:jt ja 'pu: 'pa:ršu • čaz ŋ 'ca:jt ja pa 'rie:kɬa – s'tə:pte 'nətər! • 'le: p'rit' u n'mə (= nəmə) 'ca:jtə (kmalu) da'mə: • čustv., star. **a** ima ipd. **cajt** (= cajte)! izraža nestrinjanje z nagnjenjem, veseljem koga do česa: 'a: 'má:ta 'ca:jte, da se tə'žujata! (☐ ⇒ a se mu ljubi! (⇒ LJUBITI SE)) • **cajt baše** koga biti v stiski s časom: 'ca:jt me 'bá:ša (☐ ⇒ za CAJT baše koga) • preg., redk., za čas sredi novembra čə v takemle cajtu grmi, se leto novi grmenje v tem času napoveduje otoplitev: čə u 'tá:k-məle 'ca:jtə gər'mi, se 'létə nə'vi • zastar. **hudi cajti gredo noter bližajo se težki časi:** 'va:jska 'bə: – 'xudə 'ca:jtə g'rè:də 'nətər • čustv. **imeti pisan cajt imeti veliko prostega časa:** 'ma:ma 'má:jə 'pi:sən 'ca:jt – 'bə 'li:exkə 'fəžu 'ɬušlə • redk. **imeti svoj cajt 1.**

imeti menstruacijo: 'sò:j 'ca:jt ja 'mè:ɬa **2.** salj. *biti slabe volje:* {A} tis'tə 'sò:j 'ca:jt 'má:m 'du:ns. {B} 'tə: sə pa 'du:brə pə'vè:də. (☐ k 1 ⇒ imeti svoje STVARI; k 2 ⇒ kislo SE DRŽATI) • redk. **kozy imeti** ipd. **na cajtu koza bo povrgla:** 'kui:zə 'má:ma na 'ca:jtə • čustv. **lep cajt precej časa:** 'ka: 'le:p 'ca:jt 'ni:ma 'mè:ɬa 'a:ɬta (☐ na CAJTE) • star. **na cajte precej časa:** na 'ca:jte te žə 'ni:səm 'vid'ə (☐ ⇒ lep CAJT) • star., redk. **ob cajtu a zgodaj zjutraj:** 'pə:ma 'lə:ž, da ma 'li:ex up 'ca:jtə (☐ ⇒ ZACAJTA) u's'ta:ɬa • up 'ca:jtə v'čè:r (zgodaj zvečer) səm š'ɬa: ta'du: **b** kmalu (danes): pa up 'ca:jtə p'ride da'mə: (☐ k b ⇒ HMALU) • **od cajta do cajta v manjših časovnih presledkih:** uc_()a:jta də 'ca:jta p'ride da'mə: • čustv. **pasti** (= prodajati) **dolg cajt dolgočasiti se:** {A} 'ká: pa 'de:ɬəte? {B} 'dək 'ca:jt 'pá:səm. • čustv. **preganjati dolg cajt ukvarjati se s čim, da ne bi bilo dolgčas:** 'ta:kle fə'žə: 'ɬušəm, da 'dək 'ca:jt pra'gá:nəm • star., redk. **proh cajtu gre približuje se čas poroda:** ja p'rox 'ca:jtə š'ɬə, ja žə vəd'ənik 'vən 'šo: • ⇒ URA je cajt • **vsak cajt kmalu, vsak hip:** u'sá:k 'ca:jt mə 'du:mə (☐ GLIZDAJ, GLIZDAJLE) • čustv. **zabijati** (= zapravljati) **cajt za kaj s** kom *nekoristno porabljati čas za kaj s kom:* za 'tá:kele bləsa'rija 'ca:jz_()a'bija, za 'dəm ga pa 'ne:ma • 'de: pa 'təle s' t'ə'bò:j 'ca:jz_()a'bijəm • **za cajt baše** koga biti v stiski s časom: a te žə s'pè:z_()a 'ca:jd 'bá:ša? (☐ CAJT baše koga) • **zadnji cajt skrajni, zadnji čas |omejeno trajanje, določeno za kaj|:** 'də: ja žə pa 'zá:d'nə 'ca:jd_()a g'rè:te • **zguljavati cajt s** kom *porabljati čas z nekoristnim opraviлом:* g'rè:ž γ 'dó:xterjə, 'pu: pa u ča'ka:lnicə 'ca:jz_()gəb'lá:vəš • ⇒ ŽIVAD je na cajtu • poud., nov. **biti živ dolg cajt biti zelo dolgočasen:** te 'filəm ja pa 'žijū 'dək 'ca:jt | ⇒ DOLG-CAJT ☐ k 2b ⇒ URA ☐ ∅ (Thesaurus 1987, DLS)

cajtati ▶ 'ca:jtət -əm nd. ⟨⟩ star. *zdraviti:* bə'lè:n sm 'bè:u, 'ta:g da sm se 'pu: 'ka: 'də:gə 'ca:jtə • 'kə'má:rjə st'rjic ja ži-'viŋə 'ca:jtə • 'kək se t'ə pa 'kə: 'ru:ka 'ca:jta? • p'ɣ 'nè: se 'd'ə: 'ca:jta • 'á:ma ga 'ca:jta pa 'za:ŋga sk'bi | ☐ ⇒ ZDRAVITI ☐ ∅

cajtenge ▶ 'ca:jtəŋge -təŋk z mn. ⟨⟩ *časopis:* a sə 'ca:jtəŋge žə 'pa:ršle? • s'li:kə